



**Visit [www.tapo.com/support](http://www.tapo.com/support)**  
for technical support, user guides,  
warranty, and more information



© 2025 TP-Link



## Quick Start Guide

### Solar-Powered Security Camera

7100001757 REV1.1.0

---

# CONTENTS

---

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 / English                     | 15 / Română                        |
| 2 / Português Brasil            | 16 / Polski                        |
| 3 / Hrvatski                    | 17 / Srpski jezik/<br>Српски језик |
| 4 / Български                   | 18 / Русский язык                  |
| 5 / Français                    | 19 / Slovenščina                   |
| 6 / Čeština                     | 20 / Slovenčina                    |
| 7 / Bahasa Indonesia            | 21 / Türkçe                        |
| 8 / Magyar                      | 22 / 繁體中文                          |
| 9 / Қазақша                     | 23 / ไทย                           |
| 10 / 日本語                        | 24 / Українська мова               |
| 11 / 한국어                        | 25 / Eesti                         |
| 12 / Español<br>(Latinoamérica) | 26 / Tiếng Việt                    |
| 13 / Lietuvių                   | 27 / العربية                       |
| 14 / Latviešu                   |                                    |

## 1 DOWNLOAD APP

Get the Tapo app from the App Store or Google Play, and log in.



## 2 SET UP CAMERA

Press and hold the power button on your camera for about 3 seconds to turn it on.

Tap the ⊕ button in the app and select your camera model. Follow app instructions to complete setup.

## 1 BAIXAR APLICATIVO

Baixe o aplicativo Tapo na App Store ou no Google Play, e faça login.



## 2 CONFIGURAÇÃO

Pressione e segure o botão power da câmera por cerca de 3 segundos para ligá-la. Toque no botão ⊕ no aplicativo e selecione o modelo da sua câmera. Siga as instruções do aplicativo para concluir a configuração.

Para informações de aspectos de segurança e adequação do produto no território brasileiro consulte: [www.gov.br/anatel/pt-br/](http://www.gov.br/anatel/pt-br/)

Resolução 680 - ANATEL: "Este equipamento não tem direito à proteção contra Interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados"

## 1 PREUZIMANJE APLIKACIJE

Preuzmite aplikaciju Tapo iz trgovine App Store ili Google Play i prijavite se.



## 2 POSTAVITI

Pritisnite i držite tipku za napajanje na kameri oko 3 sekunde da biste je uključili.

Dodirnite gumb ⊕ u aplikaciji i odaberite model kamere. Pratite upute aplikacije da biste dovršili postavljanje.

## 1 ИЗТЕГЛЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО

Изтеглете приложението Tapo от App Store или Google Play и влезте.



## 2 НАСТРОЙТЕ КАМЕРАТА

Натиснете и задръжте бутона Захранване на вашата камера за около 3 секунди, за да я включите.

Докоснете бутона ⊕ в приложението и изберете модела на вашата камера. Следвайте инструкциите в приложението, за да завършите настройката.

## 1 TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

Téléchargez l'application Tapo sur l'App Store ou Google Play et connectez-vous.



## 2 CONFIGURER LA CAMÉRA

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation de votre caméra pendant environ 3 secondes pour l'allumer.

Appuyez sur le bouton ⊕ dans l'application et sélectionnez le modèle de votre caméra. Suivez les instructions de l'application pour terminer la configuration.

## 1 STÁHNĚTE APLIKACI

Stáhněte si aplikaci Tapo z App Store nebo Google Play a přihlaste se.



## 2 NASTAVENÍ

Zapněte kameru stisknutím a podržením tlačítka napájení na přibližně 3 sekundy.

Klepněte v aplikaci na tlačítko ⊕ a vyberte model vaší kamery. Pokračujte podle pokynů v aplikaci pro dokončení nastavení.

## 1 UNDUH APLIKASI

Dapatkan aplikasi Tapo dari App Store atau Google Play, dan masuk.



## 2 PENGATURAN

Tekan dan tahan tombol daya pada kamera Anda selama sekitar 3 detik untuk menghidupkannya.

Tekan tombol ⊕ pada aplikasi dan pilih model kamera. Ikuti instruksi pada aplikasi untuk menyelesaikan pengaturan.

## 1 ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE

Töltse le a Tapo alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ből, és jelentkezzen be.



## 2 A KAMERA BEÁLLÍTÁSA

A kamera bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot körülbelül 3 másodpercig.

Koppintson a ⊕ gombra az applikációban és válassza ki a kamerája típusát. Kövessen az app instrukcióit, hogy befejezze a beállítást.

## 1 ҚОСЫМШАНЫ ЖҮКТЕП АЛЫҢЫЗ

Таро қосымшасын App Store немесе Google Play арқылы жүктеп алып, жүйеге кіріңіз.



## 2 БАПТАУ

Камераны қосу үшін оның қуат түймесін шамамен 3 секунд басып тұрыңыз.

3. Қосымшадағы ⊕ түймесін басып, камера моделін таңдаңыз. Орнатуды аяқтау үшін қосымша нұсқауларын орындаңыз.

## 1 アプリのダウンロード

App Store または Google Play から Tapo アプリをダウンロードし、TP-Link ID でログインします。



## 2 カメラの設定

カメラの Power ボタンを 3 秒ほど長押しして電源を入れます。  
アプリ上部の ⊕ ボタンをタップして設定するカメラを選択したら、画面の表示に沿って設定を完了します。

## 1 앱 다운로드

App Store 또는 Google Play에서 Tapo 앱을 다운로드하고 로그인합니다.



## 2 카메라 설정

카메라의 전원 버튼을 3초 정도 길게 누르면 전원이 켜집니다.

앱에서 ⊕ 버튼을 눌러서 카메라 모델을 선택합니다. 앱의 안내에 따라 설치를 완료합니다.

## 1 DESCARGAR APP

Descarga la aplicación Tapo desde la App Store o Google Play, e inicia sesión.



## 2 CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

Mantenga presionado el botón de encendido de su cámara durante aproximadamente 3 segundos para encenderla.

Toque el botón ⊕ en la aplicación y seleccione su modelo de cámara. Siga las instrucciones en la aplicación para completar la configuración.

## 1 ATSISIŪSKITE PROGRAMĖLĘ

Iš „App Store“ arba „Google Play“ atsisiųskite „Tapo“ programėlę ir prisijunkite.



## 2 NUSTATYKITE KAMERĄ

Norėdami įjungti savo kamerą, paspauskite ir apie 3 sekundes palaikykite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Palieskite ⊕ mygtuką ir pasirinkite kameros modelį. Norėdami įdiegti kamerą, vykdykite programėlėje pateiktas instrukcijas.

## 1 LEJUPIELĀDĒJIET LIETOTNI

Iegūstiet lietotni Tapo no App Store vai Google Play un piesakieties.



## 2 IESTATĪT KAMERU

Pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet akumulatoru. Ar komplektā iekļauto lādētāju tas prasīs apmēram piecas ar pusi stundas.

3. Spiediet ⊕ pogu lietotnē un izvēlieties jūsu kameras modeli. Sekojiet norādēm lai pabeigtu uzstādīšanu.

## 1 DESCARCĂ APLICAȚIA

Obține aplicația Tapo din App Store sau Google Play și conectează-te.



## 2 CONFIGUREAZĂ CAMERA

Apasă și menține apăsat butonul de pornire al camerei timp de aproximativ 3 secunde pentru inițializare.

Apasă butonul ⊕ din aplicație și alege modelul camerei. Urmează instrucțiunile din aplicație pentru a finaliza configurarea.

## 1 POBIERZ APLIKACJĘ

Pobierz aplikację Tapo z App Store lub Sklepu Play i zaloguj się.



## 2 KONFIGURACJA KAMERY

Wciśnij i przytrzymaj przycisk Power (Zasilania) na swojej kamerze przez około 3 sekundy, aby ją włączyć.

Dotknij przycisku ⊕ w aplikacji i wybierz model swojej kamery. Zastosuj się do poleceń w aplikacji i skonfiguruj ustawienia urządzenia.

## 1 Preuzimanje aplikacije

Preuzmite aplikaciju Tapo iz prodavnice App Store ili Google Play i prijavite se.



## 2 Podešavanje

Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje na kameri u trajanju od 3 sekunde kako biste uključili kameru.

Apasă butonul ⊕ din aplicație și alege modelul camerei. Urmează instrucțiunile din aplicație pentru a finaliza configurarea.

## 1 СКАЧАЙТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

Получите приложение Таро из App Store или Google Play, и войдите в свою учетную запись.



## 2 НАСТРОЙТЕ КАМЕРУ

Нажмите и около трёх секунд удерживайте кнопку питания камеры, чтобы включить её.

Нажмите на кнопку ⊕ в приложении и выберите модель вашей камеры. Следуйте инструкциям приложения для завершения настройки.

## 1 PRENOS APLIKACIJE

Prenesite aplikacijo Tapo iz trgovine App Store ali Google Play in se prijavite.



## 2 NASTAVITEV KAMERE

Za vklop kamere pritisnite in držite gumb za vklop približno 3 sekunde. Pritisnite ⊕ tipko v aplikaciji in izberite model svoje kamere. Sledite navodilom aplikacije in zaključite nastavitve.

## 1 STIAHNITE SI APLIKÁCIU

Stiahnite si aplikáciu Tapo z App Store alebo Google Play a prihláste sa.



## 2 NASTAVTE KAMERU

Zapnite kameru stlačením a podržaním tlačidla napájania na približne 3 sekundy.

V aplikácii klepnite na tlačidlo ⊕ a vyberte model vašej kamery.  
Dokončite nastavenie podľa pokynov aplikácie.

## 1 UYGULAMAYI İNDİRİN

App Store veya Google Play'den Tapo uygulamasını edinin ve oturum açın.



## 2 KAMERA KURULUMU

Kameranızı açmak için üzerindeki güç düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

Uygulamadaki ⊕ düğmesine dokununuz ve kamera modelinizi seçin. Kurulumu tamamlamak için uygulama talimatlarını takip edin.

## 1 下載 APP

從 App Store 或 Google Play 下載 Tapo App 並登入。



## 2 設定攝影機

按住攝影機上的電源按鈕約 3 秒鐘將其開啟。

點擊 app 中的 ⊕ 按鈕並選擇您的攝影機型號，跟著 app 上的指示完成設定。

## 1 ดาวนโหลดแอป

ดาวนโหลดแอป Tapo จาก App Store หรือ Google Play และเข้าสู่ระบบ



## 2 ติดตั้งกล่อง

กดปุ่มเปิด/ปิดบนกล่องค้างไว้ประมาณ 3 วินาทีเพื่อเปิดกล่อง

เลือกปุ่ม ⊕ ในแอปและเลือกรุ่นของกล่อง โดยปฏิบัติตามคำแนะนำของแอปเพื่อเสร็จสิ้นการตั้งค่า

## 1 ЗАВАНТАЖИТИ ДОДАТОК

Завантажте додаток Таро з App Store або Google Play та увійдіть в систему.



## 2 НАЛАШТУЙТЕ КАМЕРУ

Натисніть та утримуйте кнопку живлення на камері близько 3 секунд, щоб увімкнути її.

Торкніться кнопки ⊕ у додатку та виберіть модель камери. Дотримуйтесь інструкцій, щоб завершити процес налаштування.

## 1 LAADIGE RAKENDUS ALLA

Hankige rakendus Tapo Apple Store'ist või Google Playst, seejärel logige sisse.



## 2 SEADISTAGE KAAMERA

Kaamera sisselülitamiseks vajutage toitenuppu ja hoidke seda umbes 3 sekundit all.

Puudutage rakenduses nuppu ⊕ ja valige oma kaamera mudel. Seadistuse lõpetamiseks järgige rakenduse juhiseid.

## 1 TẢI XUỐNG ỨNG DỤNG

Tải ứng dụng Tapo từ App Store hoặc Google Play và đăng nhập.



## 2 CÀI ĐẶT CAMERA

Nhấn và giữ nút nguồn trên camera của bạn trong khoảng 3 giây để bật camera.

Bấm chọn nút ⊕ trên ứng dụng và chọn model camera của bạn. Làm theo hướng dẫn của ứng dụng để hoàn tất cài đặt.

## 1 قم بتنزيل التطبيق

قم بتنزيل تطبيق Tapo من App Store أو Google Play، ثم قم بتسجيل الدخول.



## 2 إعداد الكاميرا

اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة الموجود بالكاميرا لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا لتشغيلها.

اضغط على الزر ⊕ في التطبيق وحدد موديل الكاميرا. اتبع تعليمات التطبيق لإكمال الإعداد.

**English:****For Camera:**

TP-Link hereby declares that the battery camera is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU Declaration of Conformity may be found at <https://www.tapo.com/support/ce/>.

TP-Link hereby declares that the battery camera is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017.

The original UK Declaration of Conformity may be found at <https://www.tapo.com/support/ukca/>.

**For Solar Panel:**

TP-Link hereby declares that the solar panel is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU declaration of conformity may be found at <https://www.tapo.com/support/ce/>.

TP-Link hereby declares that the solar panel is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016.

The original UK declaration of conformity may be found at <https://www.tapo.com/support/ukca/>.

**Български:****За камера:**

TP-Link декларира с настоящото, че камерата работеща с батерии е в съответствие със съществените изисквания и другите съответни разпоредби на директиви 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <https://www.tapo.com/support/ce/>.

**За соларен панел:**

TP-Link декларира с настоящото, че соларният панел е в съответствие със съществените изисквания и другите съответни разпоредби на директиви 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <https://www.tapo.com/support/ce/>.

## **Čeština:**

### **Pro fotoaparát:**

TP-Link tímto prohlašuje, že bateriová kamera je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <https://www.tapo.com/support/ce/>.

### **Pro solární panel:**

TP-Link tímto prohlašuje, že solární panel je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnic 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <https://www.tapo.com/support/ce/>.

## **Hrvatski:**

### **Za kameru:**

Društvo TP-Link ovime izjavljuje da je baterijska kamera u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Izvorna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi <https://www.tapo.com/support/ce/>.

### **Za solarni panel:**

Društvo TP-Link ovime izjavljuje da je solarna ploča u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama direktiva 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Izvorna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi <https://www.tapo.com/support/ce/>.

## **Magyar:**

### **Fényképezőgéphez:**

A TP-Link ezúton kijelenti, hogy az akkumulátoros kamera megfelel a 2014/53/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU és (EU)2015/863 irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a <https://www.tapo.com/support/ce/> oldalon.

### **Napelemhez:**

A TP-Link ezúton kijelenti, hogy a napelem megfelel a 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU és (EU)2015/863 irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a <https://www.tapo.com/support/ce/> oldalon.

**Latviešu:**

Kamerai:

Ar šo TP-Link deklarē, ka akumulatora kamera atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES) 2015/863 pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Oriģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Saules panelim:

Ar šo TP-Link deklarē, ka saules panelis atbilst direktīvu 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2011/65/ES un (ES) 2015/863 pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Oriģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <https://www.tapo.com/support/ce/>.

**Lietuvių:**

Kamerai:

„TP-Link“ pareiškia, kad baterijų kamera atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvų 2014/53/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES)2015/863 nuostatas.

Originali ES atitikties deklaracija yra <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Saulės skydui:

„TP-Link“ pareiškia, kad saulės elementas atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvų 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2011/65/ES ir (ES) 2015/863 nuostatas.

Originali ES atitikties deklaracija yra <https://www.tapo.com/support/ce/>.

**Polski:**

Do aparatu:

TP-Link deklaruje, że niniejsza Kamera zasilana bateryjnie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodna z postanowieniami dyrektyw 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Dla panelu słonecznego:

TP-Link deklaruje, że niniejszy Panel słoneczny spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodny z postanowieniami dyrektyw 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <https://www.tapo.com/support/ce/>.

**Română:**

Pentru cameră:

TP-Link declară prin prezenta că produsul cameră cu baterie este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Pentru panoul solar:

TP-Link declară prin prezenta că panoul solar este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <https://www.tapo.com/support/ce/>.

**Srpski jezik/Српски језик:**

Za kameru:

TP-Link izjavljuje da je baterijska kamera u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU i (EU) 2015/863.

Originalna EU deklaracija o usklađenosti može se pronaći na <https://www.tapo.com/ce>.

За соларни панел:

TP-Link овим изјављује да је соларни панел у складу са основним захтевима и другим релевантним одредбама директива 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU и (EU)2015/863.

Оригинална декларација о усаглашености ЕУ може се наћи на <https://www.tapo.com/support/ce/>.

**Slovenčina:**

Pre fotoaparát:

TP-Link týmto vyhlasuje, že batérová kamera je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Pre solárny panel:

TP-Link týmto vyhlasuje, že solárny panel je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smerníc 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <https://www.tapo.com/support/ce/>.

## **Slovenščina:**

Za kamero:

Podjetje TP-Link izjavlja, da je baterijska kamera skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili direktiv 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Za solarni panel:

Podjetje TP-Link izjavlja, da je sončni panel skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili direktiv 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <https://www.tapo.com/support/ce/>.

## **Українська мова:**

Для камери:

TP-Link заявляє, що акумуляторна камера відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Для панелі сонячних батарей:

TP-Link заявляє, що сонячна панель відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <https://www.tapo.com/support/ce/>.

## **Eesti:**

Kaamera jaoks:

Käesolevaga kinnitab TP-Link, et akuga kaamera vastab direktiivide 2014/53/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EL) 2015/863 põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <https://www.tapo.com/support/ce/>.

Päikesepaneeli jaoks:

Käesolevaga kinnitab TP-Link, et päikesepaneel vastab direktiivide 2014/30/EL, 2014/35/EL, 2011/65/EL ja (EL) 2015/863 põhinõuetele ning muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <https://www.tapo.com/support/ce/>.

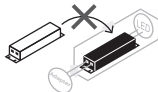
## English: Safety Information

For Camera:

- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use damaged charger or USB cable to charge the device.
- Do not use any other chargers than those recommended.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- Keep the device away from fire or hot environments. DO NOT immerse in water or any other liquid.
- Adapter shall be easily accessible.
- This equipment can be powered only by equipment that complies with Power Source Class 2 ( PS2) or Limited Power Source(LPS) defined in the standard of IEC 62368-1.
- Operating Temperature: -20 °C ~ 45 °C
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced. (Only for floodlight cameras)
- Weight of the floodlight camera (solar panel excluded): 680 g (23.99 oz). (Only for floodlight cameras)
- Maximum projected area of the floodlight: 14739.6 mm<sup>2</sup> (22.85 sq in). (Only for floodlight cameras)
- This product contains a light source of energy efficiency class E. (Only for floodlight cameras)



Non-replaceable light source



Non-replaceable control gear

### CAUTION!

Avoid replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard. Avoid disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion. Do not leave a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; Do not leave a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

#### For Solar Panel

- Keep the device away from fire or hot environments. DO NOT immerse in water or any other liquid.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Avoid scratching and hitting the surface of the solar panel during use.
- Avoid contact with highly corrosive substances during use.
- The suitable temperature for Tapo Solar Panel and accessories is -20 °C ~ 45 °C. The working temperature range for battery charging should be maintained at 0 °C ~ 45 °C.
- Make sure the USB connector is fully plugged into your Tapo device.
- Make sure you follow the user manual to install the solar panel correctly.
- Make sure the waterproof gasket and other accessories can protect the connectors on your Tapo device.

The mounting height should not be higher than 2 meters.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

#### Português Brasil: Informações de Segurança

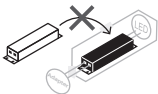
Para câmera:

- Não tente desmontar, reparar ou modificar o dispositivo. Se você precisar de serviço, entre em contato conosco.
- Não utilize carregadores ou cabos USB danificados para alimentar o dispositivo.
- Não utilize nenhum outro carregador além dos recomendados.
- Não utilize o dispositivo onde dispositivos wireless não são autorizados.

- Mantenha o dispositivo longe do fogo ou de ambientes quentes. NÃO mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- O adaptador deve ser facilmente acessível.
- Este equipamento só pode ser alimentado por equipamento que esteja em conformidade com a Classe de Fonte de Alimentação 2 (PS2) ou Fonte de Alimentação Limitada (LPS) definida na norma IEC 62368-1.
- Temperatura de funcionamento: -20 °C ~ 45 °C
- A fonte de luz dessa luminária não é substituível; quando a fonte de luz chegar ao fim de sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída. (Somente para câmeras com holofotes)
- Peso da câmera do holofote (painel solar excluído): 680 g (23,99 oz). (Somente para câmeras com holofotes)
- Área máxima projetada do holofote: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 sq in). (Somente para câmeras com holofotes)
- Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética E. (Somente para câmeras com holofotes)



Fonte de luz não substituível



Equipamento de controle não substituível

#### CUIDADO!

Evite a substituição de uma bateria por um tipo incorreto que possa anular a proteção. Evite descartar uma bateria no fogo ou forno quente, ou esmagar ou cortar mecanicamente uma bateria, que pode resultar em explosão. Não deixe uma bateria em um ambiente de temperatura extremamente alta que possa resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; Não deixe uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

Para painel solar:

- Mantenha o dispositivo longe do fogo ou de ambientes quentes. NÃO mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar o dispositivo. Se precisar de serviço, entre em contato conosco.

- Evite riscar e bater na superfície do painel solar durante o uso.
- Evite o contato com substâncias altamente corrosivas durante o uso.
- A temperatura adequada para Tapo Solar Panel e acessórios é -20 °C ~ 45 °C. A faixa de temperatura de trabalho para carregamento da bateria deve ser mantida a 0 °C ~ 45 °C.
- Certifique-se de que o conector USB esteja totalmente conectado ao seu dispositivo Tapo.
- Certifique-se de seguir o manual do usuário para instalar o painel solar corretamente.
- Certifique-se de que a vedação à prova d'água e outros acessórios possam proteger os conectores do seu dispositivo Tapo.

A altura de montagem não deve ser maior do que 2 metros.

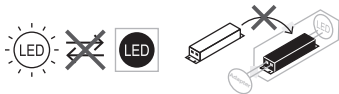
Favor ler e seguir as informações de segurança ao operar o dispositivo. Não podemos garantir que nenhum acidente ou dano possa ocorrer devido ao uso inadequado do dispositivo. Por favor, use este produto com cuidado e opere sob seu próprio risco.

#### **Български: Информация за безопасност**

За камера:

- Не се опитвайте сами да разглобявате, ремонтирате или променят устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.
- Не използвайте повредени зарядни устройства или повредени USB кабели, за да зареждате устройството.
- Не използвайте други зарядни устройства освен препоръчаните.
- Не използвайте устройството на места, където безжичните устройства не са разрешени.
- Пазете устройството от огън, влажни или горещи среди. НЕ ГО ПОТОПЯВАЙТЕ във вода или други течности.
- Адаптерът трябва да бъде леснодостъпен.
- Това оборудване може да се захранва само от оборудване, което отговаря на източник на захранване клас 2 (PS2) или ограничен източник на захранване (LPS), дефинирани в стандарта IEC 62368-1.
- Околна температура при работа: -20 °C ~ 45 °C
- Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяем; когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, цялото осветително тяло трябва да бъде сменено. (Само за камери с прожектори)
- Тегло на камерата с прожектор (без соларния панел): 680 г (23,99 унции). (Само за камери с прожектори)

- Максимална проектирана площ на прожектора: 14739,6 мм<sup>2</sup> (22,85 кв. инча). (Само за камери с прожектори)
- Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност E. (Само за камери с прожектори)



Несменяем светлинен източник

Несменяема контролна апаратура

### ВНИМАНИЕ!

Избягвайте замяната на батерия с неправилен тип, който може да наруши защитата.

Избягвайте изхвърлянето на батерията в огън или гореща фурна, или механичното смачкване или рязане на батерията, което може да доведе до експлозия. Не оставяйте батерията в среда с екстремно висока температура, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ; Не оставяйте батерията при екстремно ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

За слънчев панел:

- Пазете устройството далеч от огън или горещи среди. НЕ го потапяйте във вода или друга течност.
- Не се опитвайте да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако имате нужда от сервизно обслужване, моля свържете се с нас.
- Избягвайте надраскване и удряне на повърхността на соларния панел по време на употреба.
- Избягвайте контакт със силно корозивни вещества по време на употреба.
- Подходящата температура за Tapo Solar Panel и аксесоарите е -20 °C ~ 45 °C. Работният температурен диапазон за зареждане на батерията трябва да се поддържа при 0 °C ~ 45 °C.
- Уверете се, че USB конекторът е докрай включен във вашето устройство Tapo.

- Уверете се, че следватے ръководството за потребителя, за да инсталирате правилно соларния панел.
- Уверете се, че водоустойчивото уплътнение и другите аксесоари могат да защитят конекторите на вашето Таро устройство.

Височината на монтаж не трябва да е повече от 2 метра.

Моля, прочетете и следвайте горната информация за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да се случат инциденти или повреди поради неправилното използване на устройството. Моля, използвайте продукта с необходимата грижа и работете с него на свой собствен риск.

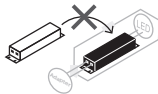
### **Hrvatski: Sigurnosne napomene**

За kameru:

- Не pokušavajte rastavljati, popravljati ili modificirati uređaj. Ako vam je potrebna usluga, obratite nam se.
- Nemojte upotrebljavati oštećeni punjač ili USB-kabel za punjenje uređaja.
- Nemojte upotrebljavati drukčije punjače od preporučenih.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.
- Držite uređaj dalje od vatre ili vrućeg okoliša. NE uranjajte u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Adapter mora biti lako dostupan.
- Ova oprema može se napajati samo uređajima koji su u skladu s klasom izvora napajanja 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) definiranim u standardu IEC 62368-1.
- Radna temperatura: -20 °C – 45 °C
- Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dosegne kraj svog vijeka trajanja, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku. (Samo za kamere s reflektorima)
- Težina kamere s reflektorom (bez solarnog panela): 680 g (23,99 oz). (Samo za kamere s reflektorima)
- Maksimalna projicirana površina reflektora: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 kvadratnih inča). (Samo za kamere s reflektorima)
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase E. (Samo za kamere s reflektorima)



Nezamjenjivi izvor svjetlosti



Nezamjenjiva upravljačka oprema

### OPREZ!

Izbjegavajte zamjenu baterije s neispravnom vrstom baterije koja može zaobići mjere zaštite.

Izbjegavajte odlaganje baterije u vatru ili u vruću pećnicu, kao i drobljenje ili rezanje baterije, jer sve od navedenog može rezultirati eksplozijom.

Ne ostavljajte bateriju na izrazito visokim temperaturama u okolini u kojoj može doći do eksplozije ili curenja zapaljivih tekućina ili plinova. Nemojte izlagati bateriju izrazito niskom tlaku zraka jer može doći do eksplozije ili curenja zapaljivih tekućina ili plinova.

Za solarni panel:

- Držite uređaj dalje od vatre i vruće okoline. NEMOJTE uranjati u vodu ni drugu tekućinu.
- Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati ili mijenjati uređaj. Ako je potrebno servisiranje, obratite nam se.
- Pazite da ne ogrebete ili udarite površinu solarne ploče tijekom upotrebe.
- Pazite da ne dođe u doticaj s vrlo korozivnim tvarima tijekom upotrebe.
- Odgovarajuća temperatura za uređaj Tapo Solar Panel i dodatke je  $-20^{\circ}\text{C}$  –  $45^{\circ}\text{C}$ . Raspon radne temperature za punjenje baterije treba održavati na  $0^{\circ}\text{C}$  –  $45^{\circ}\text{C}$ .
- Provjerite je li USB priključak u potpunosti uključen u vaš uređaj Tapo.
- Obavezni slijedite korisnički priručnik kako biste pravilno umetnuli solarnu ploču.
- Provjerite štite li vodootporna brtva i drugi dodaci priključke vašeg uređaja Tapo.

Visina montaže ne smije biti veća od 2 metra.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće

doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebjavajte ga na vlastitu odgovornost.

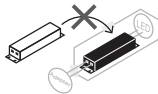
### Čeština: Informace o bezpečnosti

Pro fotoaparát:

- Zařízení se nepokoušejte demontovat, opravovat nebo upravovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
- Nepoužívejte poškozenou nabíječku nebo USB kabel pro nabíjení zařízení.
- Nepoužívejte jiné nabíječky než ty, které jsou doporučené.
- Nepoužívejte zařízení tam, kde není povoleno používat bezdrátová zařízení.
- Zařízení umísťujte mimo dosah ohně nebo horka. NEPONORUJTE zařízení do vody ani jiné tekutiny.
- Adaptér musí být snadno přístupný.
- Toto zařízení může být napájeno pouze zařízením, které splňuje třídu zdroje napájení 2 (PS2) nebo omezený zdroj napájení (LPS) definovaný v normě IEC 62368-1.
- Provozní teplota: -20 do 45 °C
- Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celé svítidlo. (Pouze pro kamery s reflektory)
- Hmotnost kamery s reflektorem (bez solárního panelu): 680 g (23,99 oz). (Pouze pro kamery s reflektory)
- Maximální promítaná plocha reflektoru: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 sq in). (Pouze pro kamery s reflektory)
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické třídy E. (Pouze pro kamery s reflektory)



Nevyměnitelný světelný zdroj



Nevyměnitelný ovládací mechanismus

## POZOR!

Nevkládejte do produktu baterii nesprávného typu, která by mohla poškodit bezpečnostní kryt. Nevhazujte baterii do ohně, nedávejte ji do horké trouby, nerozbíjejte ji a ani ji nerozřezávejte, jinak by mohlo dojít k výbuchu. Nenechávejte baterii na místech s velmi vysokou teplotou, jinak by mohlo dojít k jejímu výbuchu nebo vytečení hořlavé kapaliny nebo úniku hořlavého plynu. Nenechávejte baterii na místech s velmi nízkým tlakem vzduchu, jinak by mohlo dojít k jejímu výbuchu nebo vytečení hořlavé kapaliny nebo úniku hořlavého plynu.

Pro solární panel:

- Zařízení umísťte mimo dosah ohně nebo horka. NEPONOŘUJTE zařízení do vody ani jiné tekutiny.
- Zařízení se nepokoušejte demontovat, opravovat nebo upravovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
- Během používání se vyvarujte poškrábání a nárazů do povrchové plochy solárního panelu.
- Během používání se vyvarujte kontaktu s vysoce korozivními látkami.
- Vhodná teplota pro zařízení Tapo Solar Panel a příslušenství je od -20 do 45 °C. Rozsah pracovních teplot pro nabíjení baterie by měl být udržován na 0 do 45 °C.
- Ujistěte se, že je konektor USB zcela zapojen do zařízení Tapo.
- Pro zajištění správné montáže solárního panelu se řiďte návodem k použití.
- Ujistěte se, že voděodolné těsnění a další příslušenství dokáží ochránit konektory zařízení Tapo.

Montážní výška by neměla být vyšší než 2 metry.

Přečtěte si, prosím, informace o bezpečnosti a postupujte podle nich při používání zařízení. Nemůžeme garantovat, že se nestane žádná nehoda nebo poškození kvůli nesprávnému použití zařízení. Prosím, používejte tento výrobek opatrně a na vlastní riziko.

### **Français: Informations de sécurité**

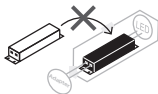
Pour la caméra:

- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil. Si vous avez besoin de service, veuillez nous contacter.
- Ne pas utiliser une alimentation endommagée ou un cordon USB pour recharger l'appareil.
- Ne pas utiliser d'alimentation différente de celle recommandée.

- Ne pas utiliser l'appareil dans les zones où l'usage d'appareils émettant des signaux hertziens n'est pas autorisé.
- Gardez l'appareil loin du feu ou des environnements chauds. NE PAS immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- L'adaptateur doit être facilement accessible.
- Cet équipement ne peut être alimenté que par un équipement conforme à la source d'alimentation de classe 2 (PS2) ou à la source d'alimentation limitée (LPS) définie dans la norme IEC 62368-1.
- Température de fonctionnement : -20 °C à 45 °C
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; en fin de vie, le luminaire complet doit être remplacé. (Uniquement pour les caméras équipées de projecteurs)
- Poids de la caméra avec projecteur (panneau solaire exclu) : 680 g (23,99 oz). (Uniquement pour les caméras équipées de projecteurs)
- Surface de projection maximale du projecteur : 14 739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 po<sup>2</sup>). (Uniquement pour les caméras équipées de projecteurs)
- Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique E. (Uniquement pour les caméras équipées de projecteurs)



Source lumineuse non remplaçable



Appareil de commande non remplaçable

### MISE EN GARDE !

Évitez le remplacement d'une batterie par un type incorrect qui peut annuler une protection. Évitez de jeter une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou d'écraser ou de couper mécaniquement une batterie, ce qui peut entraîner une explosion. Ne laissez pas une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable ; Ne laissez pas une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Pour le panneau solaire:

- Gardez l'appareil à l'écart du feu ou des environnements chauds. NE PAS immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil. Si vous avez besoin d'un service, veuillez nous contacter.
- Évitez de rayer et de heurter la surface du panneau solaire pendant l'utilisation.
- Évitez tout contact avec des substances hautement corrosives pendant l'utilisation.
- La température appropriée pour Tapo Solar Panel et ses accessoires est de -20 °C à 45 °C. La plage de température de fonctionnement pour le chargement de la batterie doit être maintenue entre 0 °C et 45 °C.
- Assurez-vous que le connecteur USB est complètement branché sur votre appareil Tapo.
- Assurez-vous de suivre le manuel d'utilisation pour installer correctement le panneau solaire.
- Assurez-vous que le joint étanche et les autres accessoires peuvent protéger les connecteurs de votre appareil Tapo.

La hauteur de montage ne doit pas être supérieure à 2 mètres.

Merci de lire et suivre les informations de sécurité ci-dessus pour utiliser l'appareil. Nous ne pouvons garantir qu'aucun dommage ou incident ne se produira en cas d'utilisation impropre de l'appareil. Utiliser cet appareil avec précautions et procéder à vos risques et périls.

**Magyar: Biztonsági tudnivalók**

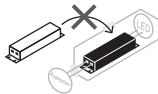
Fényképezőgéphez:

- Ne kísérelje meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.

- Ne használjon sérült töltőt vagy USB-kábelt a készülék töltéséhez.
- Ne használjon más töltőt a javasoltakon kívül.
- Ne használja ott a készüléket, ahol vezeték nélküli eszközök használata nem engedélyezett.
- Tartsa távol az eszközt tűztől és túl meleg környezettől. NE mártsa vízbe, vagy más folyadékba.
- Az adapter legyen könnyen hozzáférhető.
- Ezt a berendezést csak olyan berendezéssel lehet táplálni, amely megfelel az IEC 62368-1 szabványban meghatározott 2. osztályú ( PS2) vagy korlátozott áramforrásnak (LPS).
- Üzemi hőmérséklet: -20 °C ~ 45 °C
- A lámpatest fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni. (Csak reflektorral ellátott kamerákhoz)
- A reflektorkamera súlya (napelem nélkül): 680 g (23,99 oz). (Csak reflektorral ellátott kamerákhoz)
- A reflektor maximális vetített területe: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 négyzetméter). (Csak reflektorral ellátott kamerákhoz)
- Ez a termék E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz. (Csak reflektorral ellátott kamerákhoz)



Nem cserélhető fényforrás



Nem cserélhető vezérlőegység

### VIGYÁZAT!

Kerülje az akkumulátor nem megfelelő típusúra való cseréjét, amely megsértheti a biztosítékot. Kerülje az akkumulátor tűzbe vagy forró sütőbe dobását, illetve az akkumulátor mechanikus összezúzását vagy vágását, mert ez robbanást okozhat. Ne hagyja az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben, amely robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja; Ne hagyja az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.

Napelemhez:

- Tartsa távol a készüléket tűztől vagy forró környezettől. NE merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne kísérelje meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket. Ha szervizre van szüksége, forduljon hozzánk.
- Használat közben kerülje a napelem felületének karcosodását és ütését.
- Használat közben kerülje az erősen maró hatású anyagokkal való érintkezést.
- A Tapo Solar Panel és a tartozékok megfelelő hőmérséklete  $-20\text{ °C} \sim 45\text{ °C}$ . Az akkumulátor töltésénél az üzemi hőmérséklet-tartományt  $0\text{ °C} \sim 45\text{ °C}$  között kell tartani.
- Győződjön meg arról, hogy az USB-csatlakozó teljesen be van dugva a Tapo készülékbe.
- Ügyeljen arra, hogy kövesse a használati útmutatót a napelem panel megfelelő telepítéséhez.
- Győződjön meg arról, hogy a vízálló tömítés és az egyéb tartozékok megvédik a Tapo készülék csatlakozóit.

A szerelési magasság nem lehet 2 méternél magasabb.

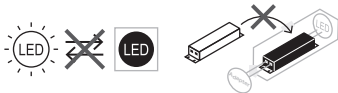
Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági tudnivalókat a készülék használatához. Nem garantáljuk, hogy a készülék helytelen használata esetén nem történik baleset vagy károsodás. Kérjük, használja a készüléket gondossággal, és csak saját felelősségre használja.

#### **Bahasa Indonesia: Informasi Keselamatan**

Untuk Kamera:

- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi perangkat. Jika Anda membutuhkan layanan, silakan hubungi kami.
- Jangan gunakan pengisi daya yang rusak atau kabel USB untuk mengisi daya perangkat.

- Jangan gunakan pengisi daya lain selain yang direkomendasikan.
- Jangan gunakan perangkat yang tidak diizinkan perangkat nirkabel.
- Jauhkan perangkat dari api atau lingkungan yang panas. JANGAN rendam di dalam air atau cairan apa pun.
- Adaptor harus mudah diakses.
- Peralatan ini hanya dapat diberi daya oleh peralatan yang mematuhi Kelas Sumber Daya 2 (PS2) atau Sumber Daya Terbatas (LPS) yang ditetapkan dalam standar IEC 62368-1.
- Suhu Operasional: -20 °C ~ 45 °C
- Sumber cahaya pada lampu ini tidak dapat diganti; bila sumber cahaya mencapai akhir masa pakainya, seluruh lampu harus diganti. (Hanya untuk kamera dengan lampu sorot)
- Berat kamera lampu sorot (tidak termasuk panel surya): 680 g (23,99 oz). (Hanya untuk kamera dengan lampu sorot)
- Luas proyeksi maksimum floodlight: 14.739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 inci<sup>2</sup>). (Hanya untuk kamera dengan lampu sorot)
- Produk ini mengandung sumber cahaya dengan kelas efisiensi energi E. (Hanya untuk kamera dengan lampu sorot)



Sumber cahaya yang tidak dapat diganti

Perengkapan pengendali yang tidak dapat diganti

#### PERINGATAN!

Hindari penggantian baterai dengan tipe yang salah yang dapat merusak pengaman. Hindari pembuangan baterai ke dalam api atau oven panas, atau penghancuran atau pemotongan baterai secara mekanis, yang dapat mengakibatkan ledakan. Jangan tinggalkan baterai di lingkungan sekitar yang bersuhu sangat tinggi yang dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar; Jangan biarkan baterai terkena tekanan udara yang sangat rendah yang dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

#### Untuk Panel Surya:

- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi perangkat. Jika Anda membutuhkan layanan, silakan hubungi kami.
- Jauhkan perangkat dari api atau lingkungan yang panas. JANGAN rendam dalam air atau cairan lainnya.
- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi perangkat. Jika Anda membutuhkan layanan, silakan hubungi kami.
- Hindari menggores dan memukul permukaan panel surya saat digunakan.
- Hindari kontak dengan zat yang sangat korosif selama penggunaan.
- Suhu yang cocok untuk Tapo Solar Panel dan aksesorisnya adalah  $-20^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ . Kisaran suhu kerja untuk pengisian baterai harus dipertahankan pada  $0^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ .
- Pastikan konektor USB terpasang sepenuhnya ke perangkat Tapo Anda.
- Pastikan Anda mengikuti panduan pengguna untuk memasang panel surya dengan benar.
- Pastikan gasket tahan air dan aksesoris lainnya dapat melindungi konektor pada perangkat Tapo Anda.

Ketinggian pemasangan tidak boleh lebih dari 2 meter.

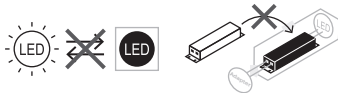
Harap baca dan ikuti informasi keselamatan di atas saat mengoperasikan perangkat. Kami tidak dapat menjamin bahwa tidak ada kecelakaan atau kerusakan yang terjadi karena penggunaan perangkat yang tidak semestinya. Harap gunakan produk ini dengan hati-hati dan atas risiko Anda sendiri.

日本語: 安全にご使用いただくために

カメラ:

- 製品の分解・修理・改造等をしないでください。サービスが必要な場合は弊社までお問い合わせください。
- 損傷した充電器またはUSBケーブルを使用してデバイスを給電しないでください。
- 推奨充電器以外は使用しないでください。
- 無線機器の利用制限がある場所で、製品を使用しないでください。
- 製品を火気・高温から遠ざけてください。水やその他液体には絶対に浸さないでください。
- アダプターは容易に手の届く位置に設置してください。
- この機器は、IEC 62368-1規格で定義されている電源クラス2 (PS2) または有限電源 (LPS) に準拠した機器からのみ電源を供給できます。
- 動作温度:  $-20^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$

- ・ この製品のW52/W53バンドは屋内においてのみ使用可能です。
- ・ センサーライトのLED光源のみを交換することはできません。LEDが光源寿命を迎えた場合は、センサーライト本体を交換する必要があります。(センサーライト付きカメラにのみ適用されます)
- ・ カメラの重量(ソーラーパネル除く):680g。(センサーライト付きカメラにのみ適用されます)
- ・ センサーライトの最大照射範囲:14739.6mm<sup>2</sup>。(センサーライト付きカメラにのみ適用されます)
- ・ 本製品にはエネルギー効率クラスEの光源が含まれています。(センサーライト付きカメラにのみ適用されます)



LEDの交換不可

制御装置の交換不可

#### 注意

安全にご利用いただくために、対応していないバッテリーと交換することはお避けください。爆発の原因となる可能性がありますので、バッテリーを火の近くや高温の場所(電子レンジ・オープン等)に放置したり、故意に衝撃を与えたり切断したりしないでください。爆発や可燃性の液体・ガス漏れを引き起こす可能性がありますので、バッテリーを高温・空気圧の低い環境に放置しないでください。

#### ソーラーパネル:

- ・ デバイスを火気・高温から遠ざけてください。水やその他液体には絶対に浸さないでください。
- ・ 製品の分解・修理・改造等をしないでください。サービスが必要な場合は弊社までお問い合わせください。
- ・ 使用時はソーラーパネルの表面が傷ついたり物がぶつかったりしないようにしてください。
- ・ 使用時は腐食性の高い物質との接触を避けてください。
- ・ Tapo Solar Panel及び付属品の適切な動作温度は-20°C~45°Cです。バッテリー充電の動作温度範囲は、0°C~45°Cに維持する必要があります。

- ・ USBコネクターがTapoデバイスにしっかりと差し込まれているかご確認ください。
- ・ ユーザーガイドを参照しながら、ソーラーパネルを正しく取り付けてください。
- ・ 防水用パーツやその他アクセサリーがTapoデバイスとの接続部をしっかりと保護できているかご確認ください。

製品を高さ2m以上の場所に設置しないでください。

本製品を使用する際は上記の注意をご覧いただき必ずお守りください。これらの事項を遵守されなかった場合、使用者の負傷や製品の損傷を引き起こす可能性があるため細心の注意を払ってご使用ください。

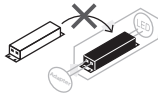
#### Қазақша: Ақпараттық қауіпсіздік

Камера үшін:

- Жөндеуге, бөлшектеуге немесе түрлендіруге тырыспаңыз. Қызмет көрсету керек болған жағдайда, бізбен хабарласыңыз
- Зақымданған қуаттау жабдығын немесе USB кабелін жабдықты зарядтау үшін қолданбаңыз.
- Ұсынылғаннан басқа қуаттау жабдықтарын пайдаланбаңыз.
- Жабдықты сымсыз жабдықтарға тыйым салынған жерлерде қолданбаңыз.
- Құрылғыны оттан немесе ыстық ортадан алыс ұстаңыз. Суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Адаптер қолжетімді жерде орналасуы тиіс
- Бұл жабдықты IEC 62368-1 стандартында анықталған қуат көзі 2 класына (PS2) немесе шектеулі қуат көзіне (LPS) сәйкес келетін жабдық арқылы ғана қуаттауға болады.
- Жұмыс температурасы: -20 °C ~ 45 °C
- Бұл шамның жарық көзі ауыстырылмайды; жарық көзінің қызмет ету мерзімі аяқталғанда, шам толығымен ауыстырылуы керек. (Тек прожекторлары бар камералар үшін)
- Прожектор камерасының салмағы (күн панелінен басқа): 680 г (23,99 унция). (Тек прожекторлары бар камералар үшін)
- Прожектордың максималды болжамды ауданы: 14739,6 мм<sup>2</sup> (22,85 шаршы дюйм). (Тек прожекторлары бар камералар үшін)
- Бұл өнімде энергия тиімділігі E класының жарық көзі бар. (Тек прожекторлары бар камералар үшін)



Ауыстырылмайтын жарық көзі



Ауыстырылмайтын басқару тетігі

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Батареяны дұрыс емес түрімен ауыстырудан аулақ болыңыз, бұл қорғанысты бұзуы мүмкін. Батареяны отқа немесе ыстық пешке түсірмеңіз, жарылыс тудыруы мүмкін батареяны механикалық түрде ұсақтау немесе кесуден аулақ болыңыз. Батареяны жарылыс немесе жанғыш сұйықтықтың немесе газдың ағып кетуіне әкелетін өте жоғары температуралы ортада қалдырмаңыз; Батареяны өте төмен ауа қысымында қалдырмаңыз, бұл жарылыс немесе жанғыш сұйықтықтың немесе газдың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Күн панелі үшін:

- Құрылғыны оттан немесе ыстық ортадан алыс ұстаңыз. Суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Құрылғыны бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге әрекет жасамаңыз. Егер сізге қызмет қажет болса, бізге хабарласыңыз.
- Қолдану кезінде күн панелінің бетін сызып, соғудан аулақ болыңыз.
- Қолдану кезінде жоғары коррозиялық заттармен жанасудан аулақ болыңыз.
- Таро Solar Panel және керек-жарақтары үшін қолайлы температура  $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Батареяны зарядтауға арналған жұмыс температурасының диапазоны  $0\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$  аралығында сақталуы керек.
- USB қосқышының Таро құрылғысына толығымен қосылғанын тексеріңіз.
- Күн панелін дұрыс орнату үшін пайдаланушы нұсқаулығын орындағаныңызға көз жеткізіңіз.
- Су өткізбейтін тығыздағыш пен басқа керек-жарақтар Таро құрылғысындағы қосқыштарды қорғай алатынына

көз жеткізіңіз.

Орнату биіктігі 2 метрден аспауы керек.

Құрылғыны пайдалану кезінде жоғарыда келтірілген қауіпсіздік туралы ақпаратты оқып, орындаңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жазатайым оқиғалар немесе зақымданулар болмайтынына кепілдік бере алмаймыз. Осы өнімді сақтықпен қолданыңыз және өз тәуекеліңізге қарай әрекет етіңіз.

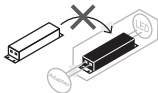
## 한국어: 안전상의 주의사항

### 카메라의 경우:

- 해당 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.
- 장치를 분해, 수리 또는 개조하지 마십시오. 서비스가 필요한 경우 당사에 문의하십시오.
- 손상된 충전기 또는 USB 케이블을 사용하여 장치를 충전하지 마십시오.
- 권장 충전기 이외의 충전기를 사용하지 마십시오.
- 무선 장치가 허용되지 않는 곳에 장치를 사용하지 마십시오.
- 장치를 불이나 더운 환경에 가까이 두지 마십시오. 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 어댑터는 쉽게 접근 할 수 있어야 합니다.
- 본 장비는 IEC 62368-1 표준에 정의된 전원 등급 2(PS2) 또는 제한 전원(LPS)을 준수하는 장비에 의해서만 전원을 공급받을 수 있습니다.
- 작동 온도: -20°C ~ 45°C
- 이 조명 기구는 광원을 교체할 수 없습니다. 광원의 수명이 다하면 조명 기구를 통째로 교체해야 합니다. (투광 조명을 탑재한 카메라에만 적용됩니다)
- 투광 조명 카메라 무게 (태양광 패널 제외): 680 g (23.99 oz). (투광 조명을 탑재한 카메라에만 적용됩니다)
- 투광 조명의 최대 투사 면적: 14739.6 mm<sup>2</sup> (22.85 sq in). (투광 조명을 탑재한 카메라에만 적용됩니다)
- 이 제품은 에너지 효율 E등급 광원을 사용합니다. (투광 조명을 탑재한 카메라에만 적용됩니다)



교체 불가 광원



교체 불가 제어 장치

### 주의!

안전 장치의 오작동을 유발할 수 있으니 배터리를 잘못된 유형으로 교체하지 마십시오. 배터리를 불이나 뜨거운 오븐에 놓거나 물리적으로 부수거나 절단하면 폭발의 위험이 있습니다. 폭발이나 인화성 액체 및 가스 누출을 초래할 수 있는 초고온 환경에 배터리를 방치하지 마십시오. 폭발이나 인화성 액체 및 가스 누출을 초래할 수 있는 초저기압 환경에 배터리를 방치하지 마십시오.

#### 태양광 패널의 경우:

- 장치를 불이나 뜨거운 환경에서 멀리 두십시오. 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 기기를 임의로 분해, 수리, 개조하지 마십시오. 서비스가 필요하시면 서비스 센터로 연락하십시오.
- 사용 중에 태양광 패널 표면이 긁히거나 부딪히지 않도록 하십시오.
- 사용 중 부식성이 강한 물질과의 접촉을 피하십시오.
- Tapo Solar Panel 및 부속품의 적정 온도는  $-20^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ 입니다. 배터리 충전을 위한 작동 온도 범위는  $0^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ 를 유지해야 합니다.
- USB 커넥터가 Tapo 장치에 완전히 연결되어 있는지 확인하십시오.
- 사용자 설명서를 따라 태양광 패널을 올바르게 설치하십시오.
- 방수 가스켓 및 기타 액세서리가 Tapo 장치의 커넥터를 보호할 수 있는지 확인하십시오.

장착 높이는 2 m를 넘지 않아야 합니다.

기기를 작동할 때 위의 주의사항을 읽고 따라야 합니다. 부적절한 장치 사용으로 인해 사고나 피해가 발생하지 않는다고 보장할 수 없습니다. 이 제품을 조심해서 사용하고 사용자 책임하에 사용하십시오.

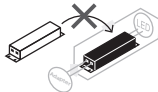
## El español de América: Información de seguridad

Para cámara:

- No intente desarmar, reparar o modificar el dispositivo. Si necesita servicio, contáctenos.
- No utilice un cargador dañado ó un cable USB para cargar el dispositivo.
- No utilice otros cargadores solo los recomendados.
- No utilice el dispositivo donde no se permiten los dispositivos inalámbricos.
- Mantenga el dispositivo alejado del fuego o de ambientes calientes. NO lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- El adaptador debe ser fácilmente accesible.
- Este equipo solo puede ser alimentado por equipos que cumplan con la Clase de fuente de alimentación 2 (PS2) o Fuente de alimentación limitada (LPS) definida en la norma IEC 62368-1.
- Temperatura de funcionamiento: -20 °C ~ 45 °C
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; al final de su vida útil, se deberá reemplazar toda la luminaria. (Solo para cámaras con proyectores)
- Peso de la cámara con proyector (sin panel solar): 680 g (23,99 oz). (Solo para cámaras con proyectores)
- Área máxima proyectada del proyector: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 pulgadas cuadradas). (Solo para cámaras con proyectores)
- Este producto contiene una fuente de luz de clase E de eficiencia energética. (Solo para cámaras con proyectores)



Fuente de luz no reemplazable



Equipo de control no reemplazable

### ¡PRECAUCIÓN!

Evite el reemplazo de una batería con un tipo incorrecto que puede anular una protección. Evite desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería, ya que puede provocar una explosión. No deje una batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que pueda provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable; No deje una batería sujeta a una presión de aire extremadamente baja que pueda provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

Para paneles solares:

- Mantenga el dispositivo alejado del fuego o de ambientes calientes. NO lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- No intente desarmar, reparar o modificar el dispositivo. Si necesita servicio, por favor contáctenos.
- Evite rayar y golpear la superficie del panel solar durante el uso.
- Evite el contacto con sustancias altamente corrosivas durante su uso.
- La temperatura adecuada para Tapo Solar Panel y accesorios es de  $-20^{\circ}\text{C}\sim 45^{\circ}\text{C}$ . El rango de temperatura de trabajo para la carga de la batería debe mantenerse entre  $0^{\circ}\text{C}\sim 45^{\circ}\text{C}$ .
- Asegúrese de que el conector USB esté completamente enchufado en su dispositivo Tapo.
- Asegúrese de seguir el manual del usuario para instalar el panel solar correctamente.
- Asegúrese de que la junta a prueba de agua y otros accesorios puedan proteger los conectores de su dispositivo Tapo.

La altura de montaje no debe ser superior a 2 metros.

Por favor, lea y siga la información de seguridad antes de operar el dispositivo. No podemos garantizar que no se produzcan accidentes o daños debido al uso inadecuado del dispositivo. Utilice este producto con cuidado y opere bajo su propio riesgo.

#### Latviešu: Drošības informācija

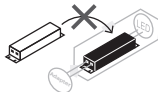
Kamerai:

- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazināties ar mums.
- Ierīces uzlādēšanai nelietojiet bojātu uzlādes ierīci vai bojātu USB kabeli.
- Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās uzlādes ierīces.

- Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.
- Sargājiet ierīci no uguns vai karstas vides. Neiegremdēt ūdenī vai citā šķidrumā.
- Adapterim jābūt viegli pieejamam.
- Šo iekārtu var darbināt tikai ar aprīkojumu, kas atbilst 2. barošanas avota klasei (PS2) vai ierobežotam barošanas avotam (LPS), kas definēts IEC 62368-1 standartā.
- Darba temperatūra: -20 °C ~ 45 °C
- Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz sava kalpošanas laika beigas, jānomaina viss gaismeklis. (Tikai kamerām ar prožektoriem)
- Prožektora kameras svars (bez saules paneļa): 680 g (23,99 unces). (Tikai kamerām ar prožektoriem)
- Prožektora maksimālā projicētā platība: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 kvadrātpēdas). (Tikai kamerām ar prožektoriem)
- Šis produkts satur E energoefektivitātes klases gaismas avotu. (Tikai kamerām ar prožektoriem)



Nenomaināms gaismas avots



Nenomaināma vadības ierīce

#### UZMANĪBU!

Izvairieties no akumulatora nomaiņas ar nepareiza tipa akumulatoru, kas var novērst drošības pasākumus. Izvairieties no akumulatora izmešanas ugunī vai karstā cepeškrāsnī, kā arī no akumulatora mehāniskas saspiešanas vai sagriešanas, jo tas var izraisīt eksploziju. Neatstājiet akumulatoru ļoti augstas temperatūras apkārtējā vidē, kas var izraisīt eksploziju vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi; Neatstājiet akumulatoru pakļautu ārkārtīgi zēmam gaisa spiedienam, kas var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.

Saules panelim:

- Sargājiet ierīci no uguns vai karstas vides. NEIEGREMDĒJIET ūdenī vai citā šķidrumā.
- Nemēģiniet izjaukt, salabot vai pārveidot ierīci. Ja jums ir nepieciešams atbalsts, lūdzu, sazinieties ar mums.
- Izvairieties no skrāpējumiem un triecieniem pret saules paneļa virsmu lietošanas laikā.
- Lietošanas laikā izvairieties no saskares ar ļoti kodīgām vielām.
- Piemērotā temperatūra Tapo Solar Panel un piederumiem ir  $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Akumulatora uzlādes darba temperatūras diapazons ir jāuztur  $0\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Pārliecinieties, vai USB savienotājs ir pilnībā pievienots jūsu Tapo ierīcei.
- Noteikti ievērojiet lietotāja rokasgrāmatu, lai pareizi uzstādītu saules bateriju paneli.
- Pārliecinieties, vai ūdensnecaurlaidīgā blīve un citi piederumi var aizsargāt jūsu Tapo ierīces savienotājus.

Montāžas augstums nedrīkst pārsniegt 2 metrus.

Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemt atbildību par savu rīcību.

#### Lietuvių: Informacija apie saugumą

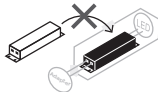
Kamerai:

- Neardykite, netaisykite ir nedarykite jokių pakeitimų įrenginyje. Iškilus techninių problemų, susisiekite su mūsų įmone.
- Nenaudokite pažeisto įkroviklio arba USB kabelio.
- Nenaudokite kitų įkroviklių nei rekomenduojame.
- Nenaudokite prietaiso tose srityse, kuriose belaidžiai prietaisai neleidžiami.
- Laikykitės prietaisą atokiau nuo ugnies ir aukštos temperatūros. Nemirkykite vandenyje arba arba kitame skystyje.
- Užtikrinkite laisvą prieigą prie maitinimo šaltinio.
- Šią įrangą galima maitinti tik įranga, atitinkančia 2 maitinimo šaltinio klasės (PS2) arba riboto maitinimo šaltinio (LPS) reikalavimus, kaip apibrėžta IEC 62368-1 standarte.
- Darbinė temperatūra:  $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Šio žibinto šviesos šaltinis nėra keičiamas. Šviesos šaltiniui pasiekus tarnavimo laiko pabaigą reikia pakeisti visą žibintą. (Tik kameroms su prožektoriais)
- Prožektoriaus ir kameros svoris (be saulės elemento): 680 g (23,99 uncija.). (Tik kameroms su prožektoriais)

- Didžiausias prožektoriaus apšviečiamas plotas: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 kv. col.). (Tik kameroms su prožektoriais)
- Šiame gaminyje yra E energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis. (Tik kameroms su prožektoriais)



Nekeičiamas šviesos šaltinis



Nekeičiama valdyimo pavara

### DĖMESIO!

Nepakeiskite akumuliatoriaus netinkamo tipo akumuliatoriumi, galinčiu apeiti apsaugos mechanizmą.

Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį ar krosnį, jo nespauskite ir nepjaustykite, nes gali sprogti.

Nepalikite akumuliatoriaus itin aukštos temperatūros aplinkoje, nes jis gali sprogti ar paskleisti degų skystį arba dujas. Nepalikite akumuliatoriaus esant itin žemam oro slėgiui, nes tai gali sukelti sproгимą ar degių skysčių arba dujų nuotėkį.

Saulės skydai:

- Įrenginį saugokite nuo ugnies ar įkaitusios aplinkos. NEMERKITE į vandenį ar kitą skystį.
- Nebandykite ardyti, remontuoti ar modifikuoti įrenginio. Jei reikalingos techninės priežiūros paslaugos, susisiekite su mumis.
- Naudojimo metu venkite įbrėžimų ir smūgių į saulės elektrinės paviršių.
- Naudojimo metu venkite sąlyčio su labai šdinančiomis medžiagomis.
- Tinkama temperatūra „Tapo Solar Panel“ ir priedams yra  $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Akumuliatoriaus įkrovimo darbinės temperatūros diapazonas turi būti  $0\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Įsitinkite, kad USB jungtis visiškai prijungta prie „Tapo“ įrenginio.
- Įsitinkite, kad vadovaudamiesi naudotojo vadovu teisingai sumontavote saulės elektrinę.
- Įsitinkite, kad vandeniui atspari tarpinė ir kiti priedai gali apsaugoti „Tapo“ prietaiso jungtis.

Montavimo aukštis turi būti ne didesnis kaip 2 metrai.

Susipažinkite su pirmiau minėtomis saugos taisyklėmis ir jų laikykitės naudojant prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad netinkamai naudojant prietaisą nekils nelaimingų atsitikimų ar žalos pavojus. Šį gaminį naudokite atsargiai ir visus veiksmus atlikite savo rizika.

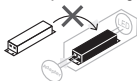
#### **Polski: Informacje dotyczące bezpieczeństwa**

Do aparatu:

- Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie wprowadzaj jakichkolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- Nie korzystaj z uszkodzonej ładowarki lub kabla USB do ładowania urządzenia.
- Nie używaj innych ładowarek niż zalecane.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe nie są dozwolone.
- Trzymaj urządzenie z dala od ognia lub wysokich temperatur. NIE zanurzaj go w wodzie ani innej cieczy.
- Zapewnij swobodny dostęp do zasilacza.
- To urządzenie może być zasilane wyłącznie ze źródeł zasilania zgodnych z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source (LPS) określonym w standardzie IEC 62368-1.
- Dopuszczalna temperatura pracy: -20 °C ~ 45 °C
- Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, należy wymienić całą oprawę oświetleniową. (Tylko dla kamer z reflektorami)
- Waga kamery reflektorowej (bez panelu słonecznego): 680 g. (Tylko dla kamer z reflektorami)
- Maksymalna powierzchnia rzutu reflektora: 14739,6 mm<sup>2</sup>. (Tylko dla kamer z reflektorami)
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E. (Tylko dla kamer z reflektorami)



Niewymienne źródło światła



Niewymienny osprzęt sterujący

### UWAGA!

Unikaj wymiany baterii na niewłaściwy typ, która może pominąć zabezpieczenia. Unikaj umieszczania baterii w ogniu lub gorącym piekarniku, jak również mechanicznego zgniatania i przecinania baterii, co może spowodować jej wybuch. Nie pozostawiaj baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, które może spowodować jej wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu; Nie narażaj baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, które może spowodować jej wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Dla panelu słonecznego:

- Trzymaj urządzenie z dala od ognia i gorących środowisk. NIE zanurzaj w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Nie próbuj demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia. Jeśli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z nami.
- Unikaj zarysowań i uderzeń w powierzchnię panelu słonecznego podczas użytkowania.
- Podczas użytkowania należy unikać kontaktu z silnie żrącymi substancjami.
- Odpowiednia temperatura dla Tapo Solar Panel i akcesoriów to -20 °C ~ 45 °C. Zakres temperatur pracy dla ładowania akumulatorów powinien wynosić 0 °C ~ 45 °C.
- Upewnij się, że złącze USB jest prawidłowo podłączone do urządzenia Tapo.
- Upewnij się, że postępujesz zgodnie z instrukcją obsługi, aby prawidłowo zamontować panel słoneczny.
- Upewnij się, że wodoodporna uszczelka i inne akcesoria są w stanie chronić złącza Twojego urządzenia Tapo.

Wysokość montażu nie powinna przekraczać 2 metrów.

Zapoznaj się z powyższymi zasadami bezpieczeństwa i przestrzegaj ich podczas korzystania z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że w przypadku nieprawidłowego użycia, nie wystąpi ryzyko wypadku lub uszkodzenia. Korzystaj z niniejszego produktu z ostrożnością, a wszelkie działania wykonuj na własne ryzyko.

### Română: Informații privind siguranța

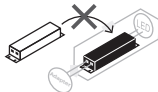
Pentru cameră:

- Nu încerca să dezassemblezi, reparați sau să modifice dispozitivul. Dacă ai nevoie de asistență, te rugăm să ne contactezi.
- Nu utiliza alimentatoarele sau cabluri USB deteriorate pentru a alimenta dispozitivul.
- Nu utiliza alte alimentatoarele decât cele recomandate.

- Nu utiliza echipamentul în locuri în care dispozitivele wireless sunt interzise.
- Ține dispozitivul departe de foc sau de mediile calde. NU scufunda în apă sau în alt lichid.
- Adaptorul trebuie să fie ușor accesibil.
- Acest echipament poate fi alimentat numai de echipamente care respectă Sursa de alimentare Clasa 2 (PS2) sau Sursă de alimentare limitată (LPS) definită în standardul IEC 62368-1.
- Temperatura de funcționare: -20 °C ~ 45 °C
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. (Numai pentru camere cu reflectoare)
- Greutatea camerei cu reflector (excluzând panoul solar): 680 g (23,99 oz). (Numai pentru camere cu reflectoare)
- Suprafața maximă proiectată a reflectorului: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 sq in). (Numai pentru camere cu reflectoare)
- Acest produs conține o sursă de lumină de clasa de eficiență energetică E. (Numai pentru camere cu reflectoare)



Sursă de lumină neînlocuibilă



Echipament de control neînlocuibil

### ATENȚIE!

Evită înlocuirea unei baterii cu un tip incorect care poate evita o măsură protecție.

Evită aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins. De asemenea zdrobirea sau tăierea mecanică a bateriei, care poate duce la o explozie. Nu lăsa o baterie într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată care poate duce la o explozie, scurgere de lichid sau gaz inflamabil; Nu lăsa o baterie supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului, care poate duce la o explozie, scurgere de lichid sau gaz inflamabil.

Pentru panoul solar:

- Țineți dispozitivul departe de foc sau de medii fierbinți. NU scufundați în apă sau în orice alt lichid.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul. Dacă aveți nevoie de service, vă rugăm să ne contactați.
- Evitați zgărierea și lovirea suprafeței panoului solar în timpul utilizării.
- Evitați contactul cu substanțe puternic corozive în timpul utilizării.
- Temperatura potrivită pentru Tapo Solar Panel și accesorii este de -20 °C ~ 45 °C. Intervalul de temperatură de lucru pentru încărcarea bateriei trebuie menținut la 0 °C ~ 45 °C.
- Asigurați-vă că ați conectat complet conectorul USB la dispozitivul dumneavoastră Tapo.
- Asigurați-vă că urmați manualul de utilizare pentru a instala corect panoul solar.
- Asigurați-vă că garnitura impermeabilă și celelalte accesorii pot proteja conectorii de pe dispozitivul dumneavoastră Tapo.

Înălțimea de montare nu trebuie să depășească 2 metri.

Te rugăm să citești și să urmezi instrucțiunile de siguranță de mai sus atunci când folosești dispozitivul. Nu putem garanta că nu se vor produce accidente sau daune din cauza utilizării necorespunzătoare a dispozitivului. Te rugăm să utilizezi acest produs cu grijă și pe propriul risc.

#### **Русский язык : Руководство по безопасному использованию**

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.

Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию  
Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

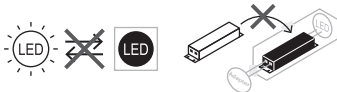
Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства  
В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке. При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

#### **Srpski jezik/Српски језик: Bezbednosne informacije**

За камеру:

- Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modifikovati uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti oštećeni strujni adapter ili USB kabl za punjenje uređaja.
- Koristite samo preporučene punjače.
- Nemojte koristiti uređaj tamo gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.
- Držite uređaj dalje od vatre ili vrućeg okruženja. NE uranjajte u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Adapter mora biti lako dostupan.
- Ovu opremu može napajati samo uređaji koji su u skladu sa klasom izvora napajanje 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) definisanog u standardu IEC 62368-1.
- Radna Temperatura: -20 °C – 45 °C
- Izvor svetlosti ove svetiljke nije zamenljiv; kada izvor svetlosti dođe do kraja životnog veka, cela svetiljka se mora zameniti. (Samo za kamere sa reflektorima)

- Težina kamere sa reflektorom (bez solarnog panela): 680 g (23,99 oz). (Samo za kamere sa reflektorima)
- Maksimalna površina projektovanja reflektora: 14.739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 kv. in.). (Samo za kamere sa reflektorima)
- Ovaj proizvod sadrži svetlosni izvor razreda energetske efikasnosti E. (Samo za kamere sa reflektorima)



Nezamenljiv izvor svetlosti

Nezamenljiv regulator

#### OPREZ!

Nemojte vršiti zamenu neodgovarajućim tipom baterije koji može oštetiti poklopac.

Izbegavajte stavljanje baterije u vatru ili vruću remu, kao i mehaničko lomljenje ili sečenje baterije, jer tako može doći do eksplozije.

Ne ostavljajte bateriju u okruženju pod ekstremno visokim temperaturama jer to može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa; Ne ostavljajte bateriju izloženu ekstremno niskom vazдушnom pritisku jer to može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

За соларну плочу:

- Držite uređaj podalje od plamena ili vrućih okruženja. **NEMOJTE** da potapate u vodu ili druge tečnosti.
- Nemojte da pokušavate da rasklopite, popravite ili modifikujete uređaj. Ako vam je potrebno servisiranje, obratite nam se.
- Trudite se da se solarni panel ne grebe i ne bude izložen udarcima tokom upotrebe.
- Izbegavajte kontakt sa izuzetno korozivnim supstancama tokom upotrebe.
- Odgovarajuća temperatura uređaja Tapo Solar Panel i dodatne opreme je -20 °C – 45 °C. Raspon radne temperature za punjenje baterije treba održavati na 0 °C – 45 °C.
- Postarajte se da USB konektor bude do kraja ubačen u Tapo uređaj.

- Obavezno se pridržavajte korisničkog priručnika za pravilnu montažu solarnog panela.
- Postarajte se da vodootporna zaptivka i druga dodatna oprema može da zaštiti konektore na Tapo uređaju. Visina montiranja ne sme da bude viša od 2 metra.

Molimo Vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih uputstava kada koristite uređaj. Ne možemo garantovati da neće doći do nezgoda ili oštećenja u slučaju neadekvatne upotrebe uređaja. Uređaj koristite pažljivo i na sopstvenu odgovornost.

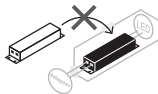
### **Slovenčina: Bezpečnostné informácie**

Pre fotoaparát:

- Kamery sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte poškodenú nabíjačku ani kábel USB.
- Okrem odporúčaných spôsobov nepoužívajte na nabíjanie žiadne iné spôsoby.
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.
- Kamery uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od ohňa a mimo horúceho prostredia. Neponárajte ich do vody ani do žiadnych iných kvapalín.
- Adaptér musí byť ľahko dostupný.
- Toto zariadenie môže byť napájané len zo zariadení, ktoré vyhovujú triede zdroja napájania 2 ( PS2) alebo obmedzenému zdroju napájania(LPS) definovanému v norme IEC 62368-1.
- Prevádzková teplota: -20 °C až 45 °C
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, je nutné vymeniť celé svetidlo. (Len pre kamery s reflektormi)
- Hmotnosť kamery s reflektorom (bez solárneho panelu): 680 g (23,99 oz). (Len pre kamery s reflektormi)
- Maximálna premietaná plocha reflektora: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 sq in). (Len pre kamery s reflektormi)
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj energetickej triedy E. (Len pre kamery s reflektormi)



Nevymeniteľný svetelný zdroj



Nevymeniteľný ovládací mechanizmus

#### VAROVANIE!

Batériu nevymieňajte za batériu nesprávneho typu, čo by mohlo viesť k zlyhaniu bezpečnostného mechanizmu.

Batériu nehádzte do ohňa ani nekladajte do horúcej rúry a mechanicky ju nedrvte ani nerežte, pretože by to mohlo viesť k explózií. Batériu nevystavujte extrémne vysokým teplotám, pretože by to mohlo viesť k explózií alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu. Batériu nevystavujte extrémne nízkemu tlaku, pretože by to mohlo viesť k explózií alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.

Pre solárny panel:

- Zariadenie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od ohňa a mimo horúceho prostredia. Neponárajte ho do vody ani do žiadnych iných kvapalín.
- Zariadenie sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, kontaktujte nás.
- Počas používania zabráňte poškrabaniu a nárazom do solárneho panela.
- Počas používania zabráňte kontaktu s mimoriadne žieravými látkami.
- Vhodná teplota pre zariadenie Tapo Solar Panel s príslušenstvom je -20 °C až 45 °C. Rozsah pracovnej teploty pre nabíjanie batérie by sa mal udržiavať na 0 °C až 45 °C.
- Uistite sa, že USB konektor je úplne zasunutý do zariadenia Tapo.
- Pri osadení solárneho panela dôkladne dodržiavajte pokyny v príručke pre používateľa, aby ste ho osadili správne.
- Uistite sa, že vodotesné tesnenie a ďalšie príslušenstvo chráni konektory na zariadení Tapo.

Montážna výška by nemala byť vyššia ako 2 metre.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

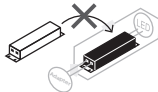
### Slovenščina: Varnostne informacije

Za kamero:

- Ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti naprave. Če potrebujete popravilo, nas kontaktirajte.
- Za polnjenje naprave ne uporabljajte poškodovanega polnilca ali kablov USB kabla.
- Ne uporabljajte nobenih drugih polnilcev kot priporočenih.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.
- Napravo hranite ločeno od ognja ali vročega okolja. NE potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Adapter mora biti nameščen v opremi in mora biti enostavno dostopen.
- Ta naprava se lahko napaja samo z napravami, ki so v skladu s Power Source Class 2 ( PS2) ali Limited Power Source (LPS), definiranimi v standardu IEC 62368-1.
- Temperaturno območje delovanja:  $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 45\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Svetlobni vir te svetilke ni zamenljiv; ko doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko. (Le za kamere z žarometi)
- Teža kamere z reflektorjem (brez sončnega kolektorja): 680 g (23,99 oz). (Le za kamere z žarometi)
- Največja predvidena površina reflektorja: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 sq in). (Le za kamere z žarometi)
- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energetske učinkovitosti razreda E. (Le za kamere z žarometi)



Nezamenljiv svetlobni vir



Nezamenljiv upravljalni pogon

### POZOR!

Izogibajte se zamenjavi baterije z nepravilno vrsto, ki lahko izniči zaščito.

Izogibajte se odlaganju baterije v ogenj ali vročo pečico ali mehanskemu zmečkanju ali razrezu baterije, saj lahko pride do eksplozije.

Baterije ne puščajte v okolju z izjemno visoko temperaturo, ki lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina. Baterije ne puščajte izpostavljene izjemno nizkemu zračnemu tlaku, ki lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.

Za solarni panel:

- Naprava naj se nahaja izven dosega ognja ali vročih pogojev. NE potopite je v vodo ali drugo tekočino.
- Naprave ne poizkušajte razstavljati, popravljati oziroma spreminjati. Če potrebujete servis, se obrnite na nas.
- Med uporabo sončnega panela ne opraskajte in ne udarjajte ob njegovo površino.
- Med uporabo se izognite stiku z zelo korozivnimi snovmi.
- Primerna temperatura za napravo Tapo Solar Panel in dodatke je  $-20^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ . Delovno temperaturno območje za polnjenje baterije je treba vzdrževati pri  $0^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ .
- Zagotovite, da je priključek USB do konca priključen v napravo Tapo.
- Za pravilno namestitve sončnega panela upoštevajte navodila v uporabniškem priročniku.
- Zagotovite, da lahko vodoodporno tesnilo in drugi dodatki zaščitijo priključke na vaši napravi Tapo.

Višina namestitve ne sme biti višja od 2 metrov.

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

### 繁體中文: 安全諮詢及注意事項

- 請使用原裝電源供應器或只能按照本產品注明的電源類型使用本產品。
- 清潔本產品之前請先拔掉電源線。請勿使用液體、噴霧清潔劑或濕布進行清潔。
- 插槽與開口供通風使用，以確保本產品的操作可靠並防止過熱，請勿堵塞或覆蓋開口。
- 請勿將本產品置放於靠近熱源的地方。除非有正常的通風，否則不可放在密閉位置中。
- 不要私自拆開機殼或自行維修，如產品有故障請與原廠或代理商聯繫。

- 請勿將本產品浸入水或者其他液體中。
- 安裝高度不得超過 2 公尺。
- 請使用符合BSMI認證的電源供應器 (5Vdc, 至少2A) 並其輸出需符合LPS/PS2。

#### 注意！

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。(僅適用於Wi-Fi/藍牙通訊的產品)

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。(僅適用於Wi-Fi/藍牙通訊的產品)

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。(僅適用於Wi-Fi/藍牙通訊的產品)

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。(僅適用於Wi-Fi/藍牙通訊的產品)

為避免本器材影像畫面遭偷窺或擷取，本器材使用者應先修改預設密碼，並定期更新密碼。

應避免影響附近雷達系統之操作。(僅適用於支援5 GHz Wi-Fi的產品)

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。(僅適用於支援5 GHz Wi-Fi且有外接天線的產品)

本燈具的光源不可更換；當光源達到其使用壽命時，應更換整個燈具。(僅適用於帶有泛光燈的攝影機)

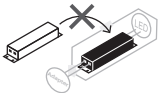
泛光燈攝影機重量 (不含太陽能板) : 680 克。(僅適用於帶有泛光燈的攝影機)

泛光燈最大投影面積: 14739.6 mm<sup>2</sup> (22.85 平方英尺)。(僅適用於帶有泛光燈的攝影機)

本產品包含能效等級為 E 的光源。(僅適用於帶有泛光燈的攝影機)



不可更換光源



不可更換控制裝置

### 警告!

請勿更換不正確類型的電池，以免破壞保護措施。請勿將電池丟入火源或烤箱、使用機械擠壓或切割電池，否則將導致爆炸。

請勿將電池放置於可能爆炸或洩漏易燃液體、氣體的高溫環境中；請勿將電池置於低氣壓環境下，這將導致爆炸或易燃液體、氣體洩漏。

RoHS限用物質聲明請查看: <https://www.tp-link.com/tw/support> (型號/技術支援)

如需技術支援和使用者指南，請造訪 [www.tapo.com/support](http://www.tapo.com/support)

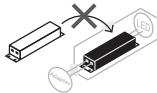
### Türkçe: Güvenlik Bilgisi

Kamera için:

- Cihazı sökmeye, onarmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın. Servise ihtiyacınız varsa, lütfen bizimle iletişime geçin.
- Cihazı şarj etmek için hasarlı şarj cihazı veya USB kablosu kullanmayın.
- Önerilenlerden başka şarj cihazları kullanmayın.
- Cihazı, kablosuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde kullanmayın.
- Cihazı ateşten veya sıcak ortamlardan uzak tutun. Suya veya başka bir sıvıya SOKMAYIN.
- Adaptöre kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Bu ekipmana yalnızca IEC 62368-1 standardında tanımlanan Güç Kaynağı Sınıf 2 (PS2) veya Sınırlı Güç Kaynağı (LPS) ile uyumlu ekipman tarafından güç verilebilir.
- Çalışma Sıcaklığı: -20 °C ~ 45 °C
- Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünü tamamladığında, armatürün tamamı değiştirilmelidir. (Sadece projektörlü kameralar için)
- Projektör kameranın ağırlığı (güneş paneli hariç): 680 g (23,99 oz). (Sadece projektörlü kameralar için)
- Projektörün maksimum yansıtma alanı: 14739,6 mm<sup>2</sup> (22,85 inç kare). (Sadece projektörlü kameralar için)
- Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı E olan bir ışık kaynağı içerir. (Sadece projektörlü kameralar için)



Deđiştirilemez ışık kaynađı



Deđiştirilemez kontrol donanımı

### DİKKAT!

Koruma önlemlerine dikkat etmeden bataryayı deđiştirmeyin. Bataryanın patlamaya neden olabilecek şekilde ateşe veya sıcak fırına atılmasından veya bataryanın mekanik olarak ezilmesinden veya kesilmesinden kaçınin. Bataryayı, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmayın; bataryayı patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın.

#### Güneş Paneli için:

- Cihazı ateşten veya sıcak ortamlardan uzak tutun. Suya veya başka bir sıvıya **BATIRMAYIN**.
- Cihazı sökmeye, onarmaya veya üzerinde deđişiklik yapmaya çalışmayın. Servise ihtiyacınız varsa, lütfen bizimle iletişime geçin.
- Kullanım sırasında güneş panelinin yüzeyini çizmekten ve çarpmaktan kaçınin.
- Kullanım sırasında yüksek derecede aşındırıcı maddelerle temastan kaçınin.
- Tapo Solar Panel ve aksesuarları için uygun sıcaklık  $-20^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ 'dir. PİL şarjı için çalışma sıcaklığı aralığı  $0^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$  arasında tutulmalıdır.
- USB konektörünün Tapo cihazınıza tam olarak takıldığından emin olun.
- Güneş panelini dođru şekilde kurmak için kullanım kılavuzunu takip ettiđinizden emin olun.
- Su geçirmez contanın ve diđer aksesuarların Tapo cihazınızdaki konektörleri koruyabildiđinden emin olun.

Montaj yüksekliđi 2 metreden fazla olmamalıdır.

Lütfen cihazı çalıştırırken yukarıdaki güvenlik bilgilerini okuyun ve uygulayın. Aygıtın yanlış kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasarlardan firmamız sorumlu değildir.

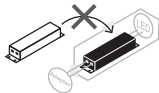
#### Українська мова: Техніка безпеки

Для камери:

- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо вам потрібен сервіс, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Не використовуйте пошкоджені зарядні пристрої або USB кабелі для процесу зарядки пристрою.
- Не використовуйте будь-які зарядні пристрої, окрім рекомендованих.
- Не використовуйте пристрій, там де використання бездротових пристроїв заборонено.
- Тримайте пристрій подалі від вогню або жаркого середовища. НЕ занурюйте у воду або будь-яку іншу рідину.
- Адаптер повинен бути легкодоступним.
- Це обладнання може живитися лише від обладнання, яке відповідає вимогам класу джерела живлення 2 (PS2) або обмеженого джерела живлення (LPS), визначеним у стандарті IEC 62368-1.
- Робоча температура: -20 °C ~ 45 °C
- Джерело світла цього світильника не підлягає заміні; коли джерело світла вичерпає свій термін експлуатації, весь світильник повинен бути замінений. (Тільки для камер з прожекторами)
- Вага камери з прожектором (без сонячної панелі): 680 г (23,99 унцій). (Тільки для камер з прожекторами)
- Максимальна площа освітлення прожектора: 14739,6 мм<sup>2</sup> (22,85 кв. дюймів). (Тільки для камер з прожекторами)
- Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності E. (Тільки для камер з прожекторами)



Незамінне джерело світла



Незамінне обладнання для управління

«УВАГА! Уникайте заміни батареї невідповідного типу, яка може вивести з ладу захист. Уникайте кидання батареї у вогонь або гарячу піч, а також механічного розчавлення чи розрізання батареї, оскільки це може призвести до вибуху. Не залишайте батарею в навколишньому середовищі з надзвичайно високою температурою, що може призвести до вибуху або витoku легкозаймистої рідини чи газу; Не залишайте батарею під надзвичайно низьким тиском повітря, що може призвести до вибуху або витoku легкозаймистої рідини чи газу».

Для панелі сонячних батарей:

- Тримайте пристрій подалі від вогню або гарячого середовища. НЕ занурюйте у воду чи будь-яку іншу рідину.
- Не намагайтеся розібрати, відремонтувати чи модифікувати пристрій. Якщо вам потрібна послуга, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Уникайте подряпин та ударів по поверхні сонячної панелі під час використання.
- Уникайте контакту з сильно корозійними речовинами під час використання.
- Відповідна температура для Taro Solar Panel і аксесуарів становить  $-20^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ . Діапазон робочих температур для зарядки батареї повинен підтримуватися на рівні  $0^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ .
- Переконайтеся, що роз'єм USB повністю під'єднано до пристрою Tarо.
- Переконайтеся, що ви дотримуетесь посібника користувача, щоб правильно встановити сонячну панель.
- Переконайтеся, що водонепроникна прокладка та інші аксесуари можуть захистити роз'єми вашого пристрою Tarо.

Висота встановлення не повинна перевищувати 2 метри.

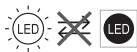
Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте пристрій обережно, та на власний розсуд приймаючи ризики.

**Eesti: Ohutusala ne teave**

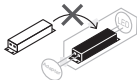
Каamera jaoks:

- Ärge üritage seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võtke meiega ühendust.

- Ärge kasutage muid laadijaid peale soovitatute.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed pole lubatud.
- Adapter tuleb paigaldada seadme lähedusse ja see peab olema kergesti ligipääsetav.
- Hoidke seade eemal tulest või kuumadest keskkondadest. ÄRGE kastke vette või muusse vedelikku.
- Adapter peab olema hõlpsasti ligipääsetav.
- Selle seadmega võib kasutada ainult seadmeid, mis vastavad toiteallikaklassi 2 (PS2) või piiratud toiteallika (LPS) nõuetele, nagu on määratletud standardis IEC 62368-1.
- Töötemperatuur: -20 °C ~ 45 °C
- Selle valgusti valgusallikat ei saa vahetada. Kui valgusallikas jõuab oma kasutusea lõppu, tuleb kogu valgusti välja vahetada. (Ainult prožektoritega kaameratele)
- Prožektoriga kaamera kaal (ilma päikesepaneelita): 680 g. (Ainult prožektoritega kaameratele)
- Prožektoriga kaamera maksimaalne valgustatav pindala: 14739,6 mm<sup>2</sup>. (Ainult prožektoritega kaameratele)
- See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhususklass on E. (Ainult prožektoritega kaameratele)



Valgusallikat ei saa vahetada



Juhtimisseadet ei saa vahetada

#### ETTEVAATUST!

Ärge vahetage patareid välja sobimatut tüüpi patarei vastu, mis võib ületada kaitseseadise.

Ärge pange patareid lõtkesse ega kuuma ahju ja ärge purustage ega löigake seda mehaaniliselt, sest see võib põhjustada plahvatuse. Ärge jätke patareid äärmuslikult kuuma ümbritsevasse keskkonda, mis võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekkimise. Ärge jätke patareid äärmuslikult madala õhurõhuga keskkonda, mis võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekkimise.

Päikesepaneeli jaoks:

- Hoidke seade eemal tulest ja kuumadest keskkondadest. ÄRGE kastke vette ega muusse vedelikku.
- Ärge üritage seadet lahti monteerida, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, pöörduge meie poole.
- Vältige päikesepaneeli pinna kriimustamist ja lööke sellele kasutamise ajal.
- Vältige kasutamise ajal kokkupuudet väga söövitavate ainetega.
- Tapo Solar Panel ja tarvikute jaoks on sobiv temperatuur -20 °C - 45 °C. Aku laadimise töötemperatuuri vahemik tuleks hoida vahemikus 0 °C - 45 °C.
- Veenduge, et USB-pistik on täielikult Tapo seadmesse sisestatud.
- Päikesepaneeli õigeks paigaldamiseks järgige kindlasti kasutusjuhendit.
- Veenduge, et veekindel tihend ja muud tarvikud kaitsevad teie Tapo seadme ühendusi.

Paigalduskõrgus ei tohi olla üle 2 meetri.

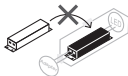
Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusala teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.

تأكد من اتباع دليل المستخدم لتثبيت اللوحة الشمسية بشكل صحيح.

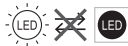
تأكد من أن السدادة المقاومة للماء وغيرها من الملحقات قادرة على حماية الموصلات الموجودة على جهاز Tapo الخاص بك.

يجب ألا يزيد ارتفاع التركيب عن مترين.

الرجاء قراءة واتباع معلومات السلامة اعلاه عند تشغيل الجهاز. لا يمكننا ضمان عدم حدوث اي حوادث او اضرار في حال عدم استخدام الجهاز بالشكل الامثل. الرجاء استخدام هذا المنتج بعناية وتشغيله على مسؤوليتك الخاصة.



معدات تحكم غير قابلة للاستبدال



مصدر ضوء غير قابل للاستبدال

تحذير!

تجنب استبدال البطارية بنوع غير صحيح فهذا قد يؤدي إلى إبطال الحماية.

تجنب التخلص من البطارية في النار أو في فرن ساخن ، أو سحق البطارية أو قطعها ميكانيكيًا ، فهذا قد يؤدي إلى حدوث انفجار.

لا تترك البطارية في بيئة محيطية ذات درجة حرارة عالية للغاية فهذا قد يؤدي إلى الانفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال؛ لا تترك البطارية معرضة لضغط هواء منخفض للغاية فهذا قد يؤدي إلى انفجارها أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال منها.

للوحة الشمسية:

احتفظ بالجهاز بعيدًا عن النار أو البيئات الساخنة. لا تغمره في الماء أو أي سائل آخر.

لا تحاول تفكيك الجهاز أو إصلاحه أو تعديله. إذا كنت بحاجة إلى خدمة ، يرجى الاتصال بنا.

تجنب خدش سطح الألواح الشمسية وصدمها أثناء الاستخدام.

تجنب ملامستها للمواد المسببة للتآكل الشديد أثناء الاستخدام.

درجة الحرارة المناسبة لـ Tapo Solar Panel والملحقات هي  $45^{\circ}\text{C}$ ~ $-20^{\circ}\text{C}$ . يجب الحفاظ على نطاق درجة حرارة العمل لشحن البطارية عند  $45^{\circ}\text{C}$ ~ $0^{\circ}\text{C}$ .

تأكد من إدخال موصل USB بالكامل بجهاز Tapo.

## معلومات السلامة

للكاميرا:

لا تحاول تفكيك الجهاز أو إصلاحه أو تعديله. إذا كنت بحاجة إلى خدمة ، يرجى الاتصال بنا.

لا تقم باستخدام شاحن أو كابل USB تالف لشحن الجهاز.

للا تقم باستخدام أي شواحن غير الموصى بها.

لا تقم باستخدام وتشغيل الجهاز في الأماكن التي يمنع فيها استخدام الأجهزة اللاسلكية.

احفظ الجهاز بعيدًا عن الحريق أو البيئات الساخنة. لا تقم أبدًا بالغمر في الماء أو أي سائل آخر.

يجب أن يكون محول الطاقة سهل الوصول إليه.

لا يمكن تشغيل هذا الجهاز إلا بواسطة جهاز يتوافق مع فئة مصدر الطاقة 2 (PS2) أو مصدر الطاقة المحدود (LPS) المحدد في معيار IEC 62368-1.

درجة حرارة التشغيل: 20- درجة مئوية ~ 45 درجة مئوية

مصدر ضوء هذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عند انتهاء عمره الافتراضي، يجب استبدال المصباح بالكامل. (مخصص للكاميرات المزودة بكشافات إضاءة فقط)

وزن الكاميرا ذات المصباح (باستثناء اللوحة الشمسية): 680 غراما (23.99 أونصة). (مخصص للكاميرات المزودة بكشافات إضاءة فقط)

أقصى مساحة إسقاط للمصباح: 14739.6 مم<sup>2</sup> (22.85 بوصة مربعة). (مخصص للكاميرات المزودة بكشافات إضاءة فقط)

يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من فئة كفاءة الطاقة E. (مخصص للكاميرات المزودة بكشافات إضاءة فقط)